



Conforme ai requisiti essenziali della direttiva BT 2014/35/UE
Accordingly to the standards BT 2014/35/UE

VDE 0472 / IEC 60332-1
VDE 0295 / IEC 60228 CL.5
VDE 0290/ 0281/ 0245/ 0293
CEI 20-34/2-1 (CEI EN 60811-2-1); ASTM n.2;
IRM902



Conduttore flessibile di rame rosso ricotto.
Flexible bare copper class 5 CEI 20-29 conductor.

Isolamento conduttori in PVC tipo TI2.
Core insulation of PVC TI2 type.

Codifica conduttori:
OZ: neri numerati in bianco
JZ: neri numerati in bianco + Giallo/Verde.

Core code:
OZ: black core with white numbering
JZ: black core with white numbering + Yellow/Green

Schermo a treccia di rame stagnato (cop.>75%)
Tinned copper wires braid screen (Kf>75%)

Guaina in PVC tipo TM2. Grigio RAL 7001.
Outer Sheath of PVC TM2 type. Grey RAL 7001.

EMC

TENSIONE NOMINALE U₀/U:	300/500V	NOMINAL VOLTAGE U₀/U:	300/500V
TENSIONE DI PROVA:	4000V	TEST VOLTAGE:	4000V
MAX. IMP. DI TRASFERIMENTO (Z_t @ 30MHz)	250 Ω/km	MAX TRANSF. IMPEDANCE (Z_t @ 30MHz)	250 Ω/km
TEMPERATURA DI ESERCIZIO <i>posa mobile</i>:	-5 : +70°C	TEMPERATURE RANGE <i>flexing</i>:	-5 : +70°C
TEMPERATURA DI ESERCIZIO <i>posa fissa</i>:	-40: +80°C	TEMPERATURE RANGE <i>fixed installation</i>:	-40: +80°C
(In assenza di stress meccanico)		(without any mechanical stress)	

Condizioni di impiego più comuni:

Cavi multipolari schermati di comando e controllo, resistenti agli olii generici, adatti per collegare apparecchiature fisse e mobili in assenza di sollecitazioni meccaniche. Consigliati per ambienti industriali secchi o umidi. Sconsigliati per usi esterni permanenti, se non adeguatamente protetti. I materiali utilizzati e le dimensioni ridotte garantiscono una ottima flessibilità ed un peso contenuto, che si traducono in installazioni sicure, economiche, rapide.

Tensione massima:

La tensione di esercizio di un sistema può superare permanentemente il 10% della propria tensione nominale.

Condizioni di posa:

Temperatura minima di installazione e maneggio: 0°C
Raggio minimo di curvatura: 15 volte il diametro (posa mobile)
10 volte il diametro (posa fissa)
Sforzo max di tiro: 50 N/mm² (durante l'installazione)
15 N/mm² (sollecitazione statica)

Imballo standard:

Matasse 100m in involucri termoretraibili.
Bobine 500m, 1000m.

Colori anime:

Nere, con numerazione bianco (YSLCY-OZ) + G/N (YSLCY-JZ)

Colori guaina:

Grigio Ral 7001.

Marcatura ad inchiostro:

GENERAL CAVI YSLCY-JZ 300/500V [formazione]x[sezione]
Numero Lotto - DATI PRODUZIONE

Main features:

Multiconductor oil resistant screened cables suitable for connection to fixed or mobile devices, for signalling and control system. Suitable for indoor environment (dry or wet), and for outdoor environment (only for a temporary and protected use). The selected raw materials and small outer dimensions, guarantee a good flexibility, and reduced weight, as well as a safe, economic and fast installation.

Maximum Voltage:

A system operating voltage can always overflow the 10% of its standard voltage.

Employment:

Minimum installation and use temperature: 0°C
Minimum bending radius: 15 x external diam. (mobile installation)
10 x external diam. (fixed installation)
Max. Pulling force: 50 N/mm² (during installation)
15 N/mm² (static stress)

Standard packing:

100m ring inside Heat Shrink Packaging
500m, 1000m drum.

Core colours:

Black, white numbered (YSLCY-OZ) + G/Y (YSLCY-JZ)

Sheath colours:

Grey Ral 7001.

Ink marking:

GENERAL CAVI YSLCY-JZ 300/500V [n° cond] x [sec.]
batch number Batch Data

CAVI FLESSIBILI SCHERMATI PER CONTROLLO E COMANDO CON CONDUTTORI NUMERATI.
FLEXIBLE, SCREENED, NUMBER CODED, CABLES FOR MEASURING AND CONTROL INSTALLATION.

CODICE	Cond. x Se z.	Diametro	Peso
CODE	Cond. x Sec.	Diameter	Weight
	$n^{\circ} \times mm^2$	mm	Kg/km
226020505	2 x 0,50	5,4	41
221030505	3 x 0,50	5,7	50
221040505	4 x 0,50	6,1	59
221050505	5 x 0,50	6,6	72
221060505	6 x 0,50	7,1	82
221070505	7 x 0,50	7,1	85
221080505	8 x 0,50	8,1	110
221100505	10 x 0,50	9,1	123
221120505	12 x 0,50	9,4	138
221140505	14 x 0,50	10	159
221160505	16 x 0,50	10,5	175
221180505	18 x 0,50	11	198
221210505	21 x 0,50	12,5	230
221250505	25 x 0,50	13,2	260
226021005	2 x 0,75	5,8	49
221031005	3 x 0,75	6,1	60
221041005	4 x 0,75	6,6	73
221051005	5 x 0,75	7,2	87
221061005	6 x 0,75	7,9	104
221071005	7 x 0,75	7,9	110
221081005	8 x 0,75	8,8	138
221101005	10 x 0,75	10	155
221112005	12 x 0,75	10,3	175
221141005	14 x 0,75	10,8	200
221161005	16 x 0,75	11,5	220
221181005	18 x 0,75	12,2	255
221211005	21 x 0,75	13,6	290
221251005	25 x 0,75	14,4	325
226021505	2 x 1,00	6,3	56
221031505	3 x 1,00	6,6	70
221041505	4 x 1,00	7,2	85
221051505	5 x 1,00	8	105
221061505	6 x 1,00	8,7	125
221071505	7 x 1,00	8,7	130
221081505	8 x 1,00	9,9	170
221101505	10 x 1,00	11	190
221121505	12 x 1,00	11,3	215
221141505	14 x 1,00	12,2	250
221161505	16 x 1,00	12,8	280
221181505	18 x 1,00	13,5	315
221211505	21 x 1,00	15	360
221251505	25 x 1,00	16	410
226022005	2 x 1,50	6,7	67
221032005	3 x 1,50	7	85
221042005	4 x 1,50	7,9	106
221052005	5 x 1,50	8,6	130
221062005	6 x 1,50	9,2	155
221072005	7 x 1,50	9,2	165
221082005	8 x 1,50	10,5	215
221102005	10 x 1,50	12,1	245
221122005	12 x 1,50	12,5	280
221142005	14 x 1,50	13,1	315
221162005	16 x 1,50	13,8	350
221182005	18 x 1,50	14,5	395
221212005	21 x 1,50	15,6	440
221252005	25 x 1,50	16,7	510

CODICE	Cond. x Se z.	Diametro	Peso
CODE	Cond. x Sec.	Diameter	Weight
	$n^{\circ} \times mm^2$	mm	Kg/km
226022505	2 x 2,50	7,9	95
221032505	3 x 2,50	8,4	125
221042505	4 x 2,50	9,1	155
221052505	5 x 2,50	10,1	190
221062505	6 x 2,50	11	230
221072505	7 x 2,50	11	245
221082505	8 x 2,50	12,5	290
221102505	10 x 2,50	14,1	350
221122505	12 x 2,50	14,6	405
221142505	14 x 2,50	15,3	460
221162505	16 x 2,50	16,1	520
221182505	18 x 2,50	18,2	570
221212505	21 x 2,50	19,4	660
221252505	25 x 2,50	21	770
226023005	2 x 4,00	9	130
221033005	3 x 4,00	9,9	175
221043005	4 x 4,00	10,8	220
221053005	5 x 4,00	11,7	270
226023505	2 x 6,00	10,5	180
221033005	3 x 6,00	11	240
221043005	4 x 6,00	12,5	310
221053005	5 x 6,00	13,6	385
226024005	2 x 10,00	13,9	302
221034005	3 x 10,00	14,8	410
221044005	4 x 10,00	16,3	523
221054005	5 x 10,00	17,9	637
226024505	2 x 16,00	16,3	433
221034505	3 x 16,00	17,4	598
221044505	4 x 16,00	19,2	769
221054505	5 x 16,00	21,1	941
226025005	2 x 25,00	19,3	616
221035005	3 x 25,00	20,6	864
221045005	4 x 25,00	23	1128
221055005	5 x 25,00	25,4	1384
226025505	2 x 35,00	20,8	900
221035505	3 x 35,00	22,5	1200
221045505	4 x 35,00	24,9	1530
221055505	5 x 35,00	27,6	1866
226026005	2 x 50,00	24,4	1250
221036005	3 x 50,00	26,2	1654
221046005	4 x 50,00	29,3	2127
221056005	5 x 50,00	33	2641

Note: I diametri esterni riportati sono indicativi di produzione.
The external diameters are nominal values of production.

I codici sopra riportati sono riferiti alla versione JZ.
The codes behind are referred to the JZ version.

ALTRE VERSIONI DISPONIBILI

LS0H

**VERSIONE ATOSSICA - LSZH
HSLCH-OZ/JZ**

Isolamento e guaina in miscela atossica LSZH.
Stesse sezioni e formazioni, della versione standard.
Produzione soggetta a minimi quantitativi allestibili.

OTHER AVAILABLE VERSIONS

LS0H

**LSZH – Low Smoke Zero Halogen VERSION
HSLCH-OZ/JZ**

LSZH insulation and sheath.
Same section and number of conductor of standard PVC version.
Minimum Order Quantity request.